

RW 8217988

Shipping address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

Page

1 / 1

Delivery note

No. 821 7988
Ref. S. Hochuli
Com. 1205627

Date 28. October 2020
Tel. +41 44 832 2271

Your order no. 5500036412 Pos. 00102
emanuele.lisco@getrag.com

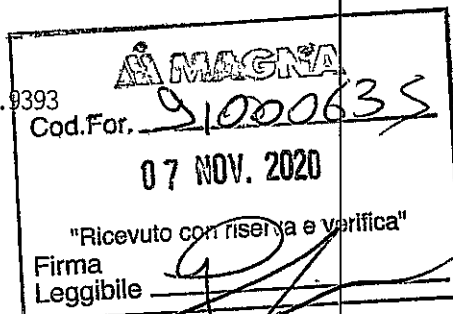
Date 01. September 2020

Conditions of delivery

FCA Wallisellen
DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899

Your supplier no. 91000635

Marks			Packing carton	Size (cm) 35x16x10	Weight net (kg) 0.45	Weight gross (kg) 0.80
Pos.	Item No.	Quant.	Description	installed	not installed	
10	535455.24	1	for REISHAUER gear grinding machine RZ 160 <u>Lieferabrufnummer: 5</u> Fixed support ring Ø48 your material identification: VAE-251515 Origin: DE Germany CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393 126756 505815h95 RZ			





DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani 5-9
I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA
P.iva 05858940728
Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303

DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER

MAGNA PT SPA
via Dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (BA) ITALIA
P.iva 04886850728

DATA DI RITIRO

3/11/20

N°PROGRESSIVO

300/2020

TRASPORTO A MEZZO

VETTORE

CAUSALE DEL TRASPORTO

trasf. da DEP. IVA Sveva
a Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI

84669360

Descrizione

parti e accessori per macchine

Quantità

1

P/LORDO KG

0,80

P/NETTO KG

0,45

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito Iva al numero 300 del 03/11/2020

documento di arrivo : IM4T 1140/A del 03/11/2020

autofattura 33/magna/2020 del 03/11/2020

valore merce: 2.842,48 €

N° colli

1

Ora

17:30

Data trasporto

3/11/20

Vettore

Svevatrans
via dei Gerani 5
70026 Modugno (Ba)

Annotazioni

fattura fornitore
9263241

Firma Conducente

Firma Destinatario



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
3/11/20	33/magna/2020		

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA 33 del 03/11/2020 DESCRIZIONE: 1 colli parti e accessori per macchine KG LORDI: 0,80 KG NETTI: 0,45 TARGA XA 538X ORIGINE : Switzerland FATT. COMMERCIALE : 9263241 FORNITORE : Reishauer VALORE MERCE : 2842,48 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno (autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 4T1140/A del 03/11/2020		22
	SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019-YF51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 300 DEL 03/11/2020		

Iva : aliquota 22%

imponibile imposta

Pagamento: rimessa diretta			tot. Imponib. € 2.329,90
			tot.iva € 512,58
			tot. Docum. € 2.842,48

Magna PT S.p.A.

a socio unico

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari)

Tel. 080 - 5 85 81 11

Fax 080 - 5 85 82 04

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of

Magna Powertrain GmbH

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00

i.v.R. Imprese di Bari

C.F. e P.IVA 04886850728

REA 339886

www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA

IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855

BIC EUR: BNLITRR 12

USD: Bank of America N.A.

IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20

BIC USD: BOFAGB22

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. CH 0 REISHAUER AG INDUSTRIESTRASSE 36 8304 WALLISELLEN - SWITZERLAND (CH)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulario 4 Dist. di carico 1 1		4T N.:00001140A 03-11-2020	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3 70122 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 1 1		7 Numero di riferimento D/363/2//	
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo EX AWB: 5137753810 CH 0				9 NULLA OSTA al fine dei divieti economici e valutarli Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL 26-06-2015	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera EX AWB: 5137753810 CH				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 30,90		13 P.A.C.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 4 1 1				15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a1 CH b1 a2 IT b2 BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT279100				16 Paese di origine GERMANIA		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci 100796H-FE				19 Ctr. 20 Condizioni di consegna FCA WALLISELLEN 3		22 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione EUR 2299,00 1,000000 1 1	
	31 Colli e designazione delle merci PK COLLI 1 PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE DELLE VOCI DA 8456 A 8461 SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODotta IN DEP.IVA DELLA SVEVATrans SRL - VIA DEI GERANI, 9 70026 MODUGNO(AUTORIZZAZIONE NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). QUOTA PARTE NOLO NOLO EURO 30.90==				32 Articolo N. 1		33 Codice delle merci 84669360 00 S001	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni N380 -CH-2020-926 3241 Y023 -IT AEOF 17 1352 Y069 /- / U091 -CH-2020-926 3241 Y950 /- / N864 -CH-2020-926 3241				34 Cod.P.di origine a1 EU b1 35 Massa lorda (Kg) 0,80000 36 Preferenze 300 37 REGIME 4500 38 Massa netta (Kg) 0,45000 39 Contingenti		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente 2821 MRN -20ITQ0B8T0031879T2 41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 2299,00 43 Cod. M.V. Codice MS 45 Aggiustamento 0,00 46 Valore statistico 2329,90	
47 Calcolo delle imposizioni				48 Dilazioni di pagamento 014907R		49 Identificazione del deposito		
50 Obbligato principale N. TEL. 080.5362526 - E-mail: torenzo.derenzo@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 300 DEL 03/11/2020				51 Uffici di passaggio previsti (e paesi) rappresentato da: Luogo e data:		C UFFICIO DI PARTENZA		
52 Garanzia non valida per GARANZIA NON DOVUTA-CERT.IT AEOF 17 1352				53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data: BARI 03-11-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante C.A.D. MILELLA SURL GEOM. BRUNO MILELLA		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione considerata conforme. Svin.: E1ORSU Dichiarazione trasmessa telematicamente				Si delega per il controllo il Sg. Il Capo Servizio Vt: Il Capo Servizio				

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 T Numero: 1140A del 03/11/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN4T0001140R4



Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	0.8
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	5WP2 3		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	03/11/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	NO	CF Firma	MLLBRN42L29A662P

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	E1ORSU
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa
Quietanza N.	Del	03/11/2020	
Discarico N.	Del		Tipo
A27 N.	Del		Serie
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett. Prog. Rett.
Rettificata da			
Annullamento	Del		Causale

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione CH Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 2299.00

Spedizioniere IT07770980725 - C.A.D. MILELLA SURL

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it

DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1

LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)

DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303

MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 300 DEL 03/11/2020

Registro: 4 T Numero: 1140A del 03/11/2020 - Ufficio: 18100

CAMPO 40: MRN - 20ITQ0B8T0031879T2

8466936000 - PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINEDELLE VOCI DA 8456 A 8461

Regime Doganale	4500
-----------------	------

Codice paese di origine: EU

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 0,8 - Peso netto: 0.45 - Qnta suppl.: n.d.



Reishauer AG

Industriestr. 36, Postfach, CH-8304 Wallisellen
Tel. +41 44 832 22 11, Fax +41 44 832 22 33

CHE-102.169.047 MWST

REISHAUER

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728

VIA DEI CICLAMINI 4 - 70026 MODUGNO (BA)

TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@sveva.trans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT, IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 300 DEL 03/11/2020

Invoice address

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

I-70026 MODUGNO BA

Invoice

No. 926 3241

Date 29. October 2020

Ref. M. Chirco

Tel. +41 44 832 2334

Com. 1205627

Delivery 8217988

Delivery date 28.10.2020

Your order no.

Date 01. September 2020

5500036412 Pos. 00102

emanuele.lisco@getrag.com

Conditions of delivery

FCA Wallisellen

DHL EXPRESS CUSTOMER NO. 960522899

Your supplier no.

91000635

Our customer no.

3343

Shipping address

MAGNA PT SPA

c/o Svegatrans Srl

Sig. De Renzo

Via dei Gerani 5/7/9

I-70026 MODUGNO BA

Payment

payable net on the 25th of the following month

Marks			Packing carton	Size (cm)	Weight net (kg)	Weight gross (kg)
-				35x16x10	0.45	0.80
Pos.	Item No.	Quant.	Description	Unit Price	Amount	
				EUR	EUR	
			for REISHAUER gear grinding machine RZ 160			
			<u>Lieferabrufnummer: 5</u>			
10	535455.24	1	Fixed support ring Ø48 Origin: DE Germany your material identification: VAE-251515	2,290.00	2,290.00	
			Total amount net		2,290.00	
			Packing		9.00	
			Final Amount	EUR	2,299.00	
			CUSTOMS TARIF NO.: 8466.9393			
			The exporter of the products covered by this document (customs authorization no. 7135/1997) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of (see above in column "Description") preferential origin. REISHAUER AG			

Bank: CREDIT SUISSE, CH-8070 Zurich / Switzerland

SWIFT: CRES CH ZZ 80A account no. 404777-92-9
IBAN: CH57 0483 5040 4777 9200 9